

## Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

15 jmn 1971.

### PROJET DE LOI

organisant les agglomérations  
et les fédérations de communes.

1. - AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 24.

Remplacer cet article par ce qui suit:

« § 1. Le procès-verbal des opérations est dressé séance tenante et porte les signatures des membres du bureau et des témoins.

» Les résultats du recensement des suffrages y sont indiqués dans l'ordre et d'après les indications d'un tableau-modèle à dresser par le président du bureau d'agglomération et de fédération.

» Ce tableau mentionne le nombre des bulletins troués dans chacune des urnes, le nombre des bulletins blancs ou nuls, le nombre des bulletins valables; il mentionne ensuite, pour chacune des listes, classées dans l'ordre de leur numéro, les résultats du dépouillement arrêtés conformément à l'article 22 de la présente loi.

» Un double du tableau est immédiatement établi.

» Ce document porte pour suscription le nom de l'agglomération ou de la fédération, le nom de la commune, le numéro du bureau de dépouillement, la date de l'élection et la mention: « Résultat du dépouillement des bulletins reçus dans les bureaux n°s..... ».

» Il est mis dans une enveloppe non fermée portant les mêmes suscriptions et adressées au bureau d'agglomération ou de fédération.

» Avant de poursuivre les opérations, le président du bureau de dépouillement muni du procès-verbal se rend chez le président du bureau principal et lui soumet le double du tableau. Si ce président constate la régularité du tableau,

Voir,

973 (1970-1971) :

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2 à 10: Amendements.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

15 JUNI 1971.

### WETSONTWERP

houdende organisatie van de agglomeraties  
en de federaties van gemeenten.

1. --- AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 24.

Dit artikel vervangen door wat volgt:

« § 1. Het proces-verbaal van de oetrichtingen wordt staande de ueroending opgemaakt en eloor de leden van het bureau en de getuigen ondettekend.

» De uitslagen van de stemopneming worden erin vermeld in de volgorde en naar de aanrvijsingen van een modeltobel op te meken door de oootzitter van het agglomeretle- of federetiebureau.

» Deze tebel oermeldi het aantal in elke stembus gevon den stembiljetten, het eeniel blanco of ongeldige stembiljetten, het aantal geldige siembiljetten; zij oermeldt vervolgens uoot elke lijst, gerangschikt naar haar oolqnummer, de ouereenkomsio , artikel 22 van de onderhavige toet oestqestelde uitslagen van de stemopneming.

» Van deze tebel wordt onmiddellijk een dubbel opgermaekt.

» Dit stuk draagt sls opschrift de naam van de agglomeretnie of federetie, de naam van de gemeente, het numtner van het stemopnemingsbureau, de detum van de oerkiezing en de oermeldinq : « Uitslag van de opnemiru; der stembiljeien, ontven qen in de bureaus n°s..... ».

» Hei ivordt fleplaatst in een omsln.q, die niet gesloten wordt en toaerop hetzelfde opschri: en het ndres van het agglomeratie- of federatiebureau voorkomen.

» Al(Jol'ens de oetrichtingen (Joort te zetten, gaat de oorzitter van hei stemopneminingsbureau met het proces-oetbenl bij de oorzitu-r van hei hoofdbun::au en legt hem het dubbel (Jan de tobel uoor, Indien deze oorzitijer veststelt dat

Z«.

973 (1970-1971) :

- N° 1: Wetsontwerp.
- N° 2 tot 10: Amendementen.

il le munit. de son paraphe. Dans le cas contraire, il invite le président du bureau de dépouillement à le faire, au préalable, compléter ou rectifier par son bureau et, le cas échéant, à faire compléter ou rectifier le procès-verbal original.

» Le président du bureau de dépouillement remplace le tableau paraphé dans l'enveloppe qu'il remet au président du bureau principal après l'avoir fermée eu moyen de son cachet.

» Le président du bureau principal, après les avoir classées, réunit ces enveloppes en un paquet, dont la suscription indique le contenu et le remet, contre récépissé, par la voie la plus rapide au bureau d'agglomération ou de fédération.

» Si le président du bureau principal n'est pas en possession de tous les tableaux de dépouillement avant le moment auquel doit avoir lieu l'expédition du pli destiné au bureau d'agglomération ou de fédération, il joint au paquet des enveloppes qu'il a reçu un avis indiquant les tableaux manquants, les causes de retard dans la remise, ainsi que l'heure probable à laquelle ils pourront parvenir au bureau d'agglomération ou de fédération.

» § 2. Le président du bureau de dépouillement fait insérer au procès-verbal la mention de la remise du tableau de recensement et, le cas échéant, des rectifications qui y sont apportées.

» Il proclame ensuite publiquement le résultat constaté au tableau visé à l'alinéa 2 du § 1.

» Le procès-verbal, auquel est joint le paquet contenant les bulletins contestés, est placé sous enveloppe cachetée dont la suscription indique le contenu. Cette enveloppe et celles dont il est question aux articles 21 et 22 ci-dessus, sont réunies en un paquet fermé et cacheté, que le président fait parvenir, dans les vingt-quatre heures, au président du bureau d'agglomération ou de fédération.

» § 3. Le bureau d'agglomération ou de fédération ayant reçu les tableaux dont il est question au § 1, procède immédiatement au recensement général des voix en présence des membres du bureau et des témoins. Si les résultats ne lui sont pas parvenus pour toutes les sections du collège avant 9 heures du soir, le recensement ou la continuation du recensement est remis au lendemain matin à 9 heures. La garde desdits tableaux est assurée par le président du bureau d'agglomération ou de fédération.

» Pour assister le bureau dans (es opérations du recensement, le président peut s'assurer la collaboration de calculateurs qui opèrent sous la surveillance du bureau.

» § 4. L'élection se fait en un seul tour de scrutin.

» Lorsqu'il n'y a qu'un conseiller d'agglomération ou de fédération à élire, le candidat qui a obtenu le plus de voix est proclamé élu.

» En cas de parité de voix, le plus âgé est élu. »

#### Art. 27.

Remplacer la première ligne par ce qui suit:

« Les articles 58, 59, 60, 61, 62, alinéas 1, 2 et 3, 63, 64 et 74 à 77 ».

#### Art. 31.

Remplacer cet article par ce qui suit:

« La mission du président du bureau principal est commune aux deux élections.

de tebel in orde is, stelt hi; er zijn paraaf op. In hei tegenovergestelde geval oerzoekt de voorzitter van het stemopnemingsbureau de tabel eerst doot zijn bureau te doen eenvullen of uerbæeren, en in voorkomend geval, het oot: spronkelijk, pcoes-verbeel te doen eenoullen of vecbeteten,

» De »oorzitter van het stemopnemingsbureau plaatst de geparafeerde iebel opnietuo in de omsleg, die hi; met zijn zegel sluit en aan de voorzitter van het hoofdbureau oerlisndiq.

» De uoorzitter van het hoofdbureau renqschikt die omslagen, sluii ze in een pek, waarvan het opschrift de inhoud aangeeft en bezorqt het, tegen ontoenqbeniis, langs de snelste weg, aan het agglomeratie- of [edecetie]bureau.

» Indien de uoorzitter van het hoofdbureau niet in het bezit is van alle stemopnemingsbellen oootdet het pak naar het agglomeratie- of federatiebureau moet worden gezonden, voegt hij bij het pak met de reeds ontoengen omslagen een berichi uuuirin toorden oermeld de nog ontbrekende tebellen, de oorzaken van de vertraging en het uur toerop die tebellen vermoedelijk, het agglomeratie- of [ederetie]bureau zullen bereiken,

» § 2. De oootziit van het opnemingsbureau doet in het proces-verbeel aentekenen dei de: stemopnemingsstebel is oerhendiqd en in oorkomend geval welke oerbeteringen erin zijn oenqbrecht,

» De uitslag, oestgesteid in de tabel bedoeld in het tweede lid van § 1, toordt deerne doot: hem in het openbaar afge. kondigd.

» H.et proces-oerbeel, waarbij het pak met de bettoistestembiliejten is gevoegd, wordt gesloten in een te verzegelen omsleg, waarvan het opschrift de inhoud aangeeft. Deze omslag en de omslagen bedoeld in de etiketten 21 en 22 worden samen in een te verzegelen pnk gesloten, dat de voorzitter binnen. oierentiointiq uren doet toekomen aan de voorzitter van het agglomeratie- of [ederetie]bureau:

» § 3. Nadat bei agglomeratie- of [edereie]bureau u de tabellen waarvan sprake in de eerste paragraaf ontvangen heeft, gaat het onmiddellijk over tot de algemene telling van de siemmen, in eenureziqheid van de leden van het bureau en van de getuigen. Indien het bureau niet vóór negen uut ,s avonds in het bezit is, van de uitslagen der stemopneming van elle ste:rnafdelingen van het kiescollege, ioordt de telling o[ de oortzettln q ervan uitgesteld tot de volgende ochtend te negen uur, De ooorziit [ian het alf]lomeratie- of [ederetie]bureau zort (Joar de bewaring van de gezegde tabellen,

» De uoorzitter mag zich leten bijsaen door tekenears om het bureau bij de telling behulpzaam te zijn: zij werken onder toezicht: van het bureau.

» § 4. De oerkiezing geschiedt door een enkele stemming.

» Is er niet meer dan één agglomeratie- of [ederetie]raadslid te oerkiezen, dan toordt de kandidateet, die de meeste sietnmen heeft oetkregen, als gekozen oerklaard,

» Bij gelijk stemmen aantal is de oudste gekozen. »

#### Art. 27.

De eerste en de tweede regel vervangen door wat volgt:

« De etiketten 58, 59, 60, 61, 62, eersie, tioede en derde lid, 63, 64 en 74 tot 77 van de gemet'ntekieswet zijn van toepassing op ».

#### Art. 31.

Dit artikel vervangen door wat volgt:

« De opdracht van de uoorzitter van het hoofdbureau geldt voor beide oetkiezingen.

» Le président désigne un suppléant chargé de procéder, le soir du scrutin, à la vérification des doubles des tableaux de dépouillement pour les élections d'agglomération ou de fédération.

» Ce dernier, assisté du secrétaire qu'il désigne, doit siéger dans le 17<sup>ème</sup> édifice que le président du bureau principal.

#### Art. 54bis (nouveau).

Insérer un article 51bis (nouveau) libellé comme suit:

« Peuvent être versés directement à la société anonyme «Crédit communal de Belgique», pour être portés aux comptes respectifs des agglomérations, des fédérations de communes et des trois commissions visées à l'article 71, § 1<sup>er</sup> :

» 1° le montant des quotes-parts dans les fonds de répétition institués à leur profit;

» 2° le produit des impositions perçues pour leur compte par les services de l'Etat;

» 3° les subventions, les dotations, les interventions dans les dépenses et, en général, toutes les sommes attribuées à titre gratuit par l'Etat, les provinces et les communes.

» La société anonyme «Crédit communal de Belgique» est autorisée à prélever d'office, sur l'avoir des comptes qu'elle a ouverts aux agglomérations, aux fédérations de communes et aux commissions, le montant des dettes qu'elles ont contractées envers elle. »

#### Art. 90.

« In fine » du § 3 du texte néerlandais remplacer les mots

« aan de gemeenteraad en »

par les mots

« van de gemeenteraad elsmede »,

#### JUSTIFICATION.

1. Les modifications aux articles 27 et 90 constituent la rectification d'erreurs matérielles.

2. La nouvelle rédaction de l'article 24 et le complément à l'article 31 tendent à rendre plus pratiquement réalisable la centralisation des résultats du dépouillement.

D'après le projet, cette centralisation s'opère directement des bureaux de dépouillement au bureau d'agglomération ou de fédération.

Or, dans une agglomération comme celle de Bruxelles, il y aura environ 320 bureaux de dépouillement et, au moment de la centralisation, le tableau où sont indiqués les résultats de chaque bureau de dépouillement doit être vérifié et renvoyé à ce bureau, pour rectification, en cas d'inexactitude.

La tâche du bureau central d'agglomération ou de fédération qui devra vérifier et faire rectifier, au besoin, 320 tableaux sera extrêmement lourde et de très longue durée.

Pour y remédier il est préférable de faire vérifier les tableaux des bureaux de dépouillement par le bureau principal de chaque commune, c'est-à-dire, pour l'agglomération de Bruxelles, de répartir la tâche entre 19 bureaux principaux.

Après vérification des tableaux et après leur rectification par les bureaux de dépouillement, les bureaux principaux transmettront les résultats au bureau central d'agglomération ou de fédération qui pourra procéder dès lors, sans vérification préalable des tableaux des bureaux de dépouillement et rectification consécutive par ces bureaux, au recensement général des voix.

» Deze voorzitter wijst een pleetsvecvenger aan om op de avond van de stemming de dubbels van de opnemingsstellen betreffende de agglomeratie- of federatieverkiezingen na te zien.

» Deze laatste, bijgestaan door de secretaris die hij aanwijst, houdt zitting in hetzelfde gebouw als de voorzitter van het hof[bureau]. »

#### Art. 54bis (nieuw).

Een artikel 51bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt:

« Mogen rechtstreeks aan de naamloze vennootschap «Genieentkrediet van België» gestort worden, voor boeking op de respectieve rekeningen der agglomeraties, der federaties van gemeenten en der drie commissies bedoeld bij artikel 71, § 1 :

» 1° het bedrag der aandelen in de verdelingsfondsen ten hunne behoeve opgericht;

» 2° de opbrengst der door die Rijksdiensten oort hun rekening, zijnde belastingen;

» 3° de bijdragen, de dotaties, de tegemoetkomingen in hun uitgaven en over het algemeen, alle sommen welke hun om niet door het Rijk, de provincies en de gemeenten worden oerleend.

» De naamloze vennootschap « Gemeentekrediet van België » is ertoe gemachtigd het bedrag der schulden, voort uit de agglomeraties, de federaties van gemeenten en de commissies tegenover haar aangaande ambtschulden in mindering te brengen op het tegoed der rekeningen welke zij ten hunne behoeve heeft geopend. »

#### Art. 90.

« In fine » van § 3 de woorden

« aan de gemeenteraad en »

vervangen door de woorden

« Van de gemeenteraad elsmede ».

#### VERANTWOORDING.

1. De wijzigingen in de artikelen 27 en 90 zijn rechtzettingen van materiële fouten.

2. De nieuwe tekst van artikel 24 en de aanvulling bij artikel 31 hebben tot doel de verwenzelijking van de centralisatie van de uitslagen van de stemopneming in de praktijk te vergemakkelijken.

Volgens het ontwerp wordt de centralisatie rechtstreeks, van de stemopnemingsbureaus uit, naar de agglomeratie- of federatiebureaus verricht.

Welnu, in een zo grote agglomeratie als Brussel zullen er plus minus 320 stemopnemingsbureaus zijn. Bij de centralisatie moet de tabel waarop de uitslagen van ieder opnemingsbureau is aangetekend nagezien worden en, wanneer er een onnauwkeurigheid in voorkomt, naar dat bureau ter verbetering worden teruggezonden.

De taak van het centraal agglomeratie- of federatiebureau dat 320 tabellen zal moeten verifiëren, en, zo nodig, doen verbeteren, zal zeer zwaar en uiterst tijdrovend zijn.

Om dit te verhelpen, is het verkieslijk dat de tabellen der opnemingsbureaus worden nagezien door het hoofdbureau van iedere gemeente, wat voor de agglomeratie Brussel neerkomt op het verdel van de taak over de 19 hoofdbureaus.

Wanneer de tabellen geverifieerd zijn en door de stemopnemingsbureaus verbeterd, sturen de hoofdbureaus de uitslagen door naar het centraal agglomeratie- of federatiebureau, dat dan tot de telling van de stemmen zal kunnen overgaan, zonder de tabellen van de opnemingsbureaus nog eerst te moeten nazien en door die bureaus te moeten doen verbeteren.

3, Extension aux agglomérations, aux fédérations de communes et aux trois commissions visées à l'article 71, § 1er, des dispositions contenues, à l'égard des communes, dans l'article 121bis de la loi communale,

*Le Ministre de l'Intérieur,*

L. HARMEGNIES.

*Le: Ministre des Relations communautaires,*

F. DEHOUSSE.

*Le Ministre des Relations communautaires,*

L. TINDEMANS.

## II. -- AMENDEMENT PRESENTE PAR M. MOTTARD.

### Art. 8.

Compléter comme suit le texte de cet article:

« Si l'intéressé compte il ce moment dix années admissibles pour le droit à la pension, celle-ci lui sera accordée sur demande: introduite dans les délais légaux ou réglementaires, à partir du premier jour du mois qui suit celui où il atteint l'âge prévu par la loi ou le règlement. Cette pension sera établie sur la base des éléments qui auraient été pris en considération dans l'hypothèse: où elle aurait pris cours à la date de: la cessation de la fonction ou de l'emploi; conformément à la loi ou au règlement, elle sera affectée de: coefficients de péréquation et évoluera en fonction de l'indice des prix à la consommation.

» Une pension de survie sera éventuellement accordée sur les mêmes bases. »

### JUSTIFICATION.

L'amendement tend à garantir la pension acquise par les agents des services publics, comme le prévoit d'ailleurs la loi du 6 août 1931 en faveur d'un agent de l'Etat qui accède à la fonction parlementaire; par ailleurs, il facilite une forme de mobilité dont le principe est évoqué à la page 13 de l'exposé des motifs du projet n° 868/1.

3. Uitbreiding tot de agglomeraties, de federaties van gemeenten en de drie commissies bedoeld bij artikel 71, § I, van de in artikel 121bis van de gemeentewet; vervatte bepalingen die toepasselijk zijn op de gemeenten,

*De Minister van Binnenlandse Zaken,*

*De: Minister van Communautaire Betrekkingen,*

*De Minister van Communautaire Betrekkingen,*

## IL - AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER MOTTARD.

### Art.8.

De tekst van dit artikel aanvullen met wat volgt:

« Indien de betrokkene op het ogenblik tien [ee: acti!]Ji~teit telt die hem recht op pensioen oetlenen, ioordi dit leetste, op het verzoek dat hij daartoe binnen de ioettelijke of reglementaire te:rmijn indieni, toegekend met ingang van de eerste dag van de maand na die waarin hij de door de wet of het reglement bepeelde leeftijd heeft bereikt. Het pensioen wordt vastgesteld op grond van de gegevens die in aanmerking zouden genomen zijn in de oerondecstelling dat het pensioen zou zijn ingegaan op het ogenblik dat hij de uitoefening van zijn ambt of betrekking heeft gestaakt; oovereenkomstig de wet of het reglement ondergaat het pensioen de invloed van de pecequatiecoëfficiënten en van de schommelingen van het indexcijfer der consumptiepijzen.

» ElJentueal ivordt een ocerleoinqspensioen toegekend op dezelfde grondslag. »

### VERANTWOORDING.

Het amendement heeft tot doel het door het personeel van de overheidsdiensten verworven pensioen te vrijwaren, zoals trouwens is bepaald in de wet van 6 augustus 1931 ten gunste van de leden van het rijks-personcel die lid van het Parlement worden; bovendien wordt daardoor een vorm van mobiliteit in de hand gewerkt waarvan het principe wordt besproken op bladzijde 13 van de memorie van toelichting van ontwerp n° 868/1.

G. MOTTARD,

III. - AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER GELDOLF.

Art. 4.

Paragraaf 5 aanvullen met een nieuw lid luidend als volgt:

« De modeliteiteri van oortrecht voor de beoogdheden overgedragen ingevolge §§ 2, 3 en 4, liouden ook rekening met de vloeiende schuld aangegaan door de betrokken gemeenten met het oog op inoesteringen in realisaties die tot de oerqedregen beoogdheden behoten,

'» Deze schuld toordt overgedragen op de agglomeratie of federeie, »

VERANTWOORDING.

Uit de discussie van het betrokken artikel blijkt voldoende dat het hier gaat om een toestand die niet is voorzien in het ontwerp en die dient opgehelderd te worden. -Artikel 52. § 2, tweede lid regelt immers occasionele geschillen, terwijl het hier gaat om geschillen, die kunnen voortzet worden, zo niet vooraf een principiële regeling wordt voorgesteld.

III. - AMENDEMENT  
PRESENTE PAR M. GELDOLF.

Art. 1.

Compléter le § 5 par un nouvel alinéa libellé comme suit:

« Les modalités de transfert des compétences transférées en vertu des §§ 2, 3 et 4 tiennent également compte de la dette flottante contractée par les communes intéressées en vue des investissements et des réalisations qui relèvent des compétences transférées.

» Cette dette est transférée à l'agglomération ou à la fédération. »

JUSTIFICATION.

Il ressort à suffisance de la discussion de l'article en question que cette situation n'est pas prévue par le projet et qu'il convient de la préciser. En effet, l'article 52. § 2. alinéa 2. règle les litiges occasionnels. alors qu'il s'agit en l'occurrence de litiges prévisibles si un règlement de principe n'est pas fixé d'avance.

W. GELDOLF.

IV. - SUBAMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN GEYT  
OP ZIJN VROEGER AMENDEMENT  
(Stuk n° 973/2).

Art. 4.

In § 4, de aanhef van het 1° wijzigen als volgt:

« 1° van de Staat in de rnateries ooreensiemend met deze opgesomd onder 7° en 8° van § 2 en... ».

IV. -- SOUS-AMENDEMENT  
PRESENTE PAR M. VAN GEYT  
A SON AMENDEMENT ANTERIEUR  
(Doc. n° 973/2).

Art.1.

Modifier comme suit le début du 1° du § -1:

« 1° les attributions actuellement exercées par l'Etat dans les matières correspondant à celles énumérées aux 7° et 8° du § 2, et... ».

L. VAN GEYT.

V. - AMENDEMENT  
PRESENTE PAR M. MICHEL.

Art. 4.

Au § 5, compléter l'alinéa 3 par ce qui suit:

« ainsi que les charges de toute nature ».

JUSTIFICATION.

Les mesures transitoires il prendre par le pouvoir exécutif doivent être prévues aussi largement que possible par la loi de cadre.

V. - AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER MICHEL.

Art. 4.

In § 5, het derde lid aanvullen met wat volgt:

« alsmede at de daaraan uetbonden lesten ».

VERANTWOORDING.

De door de uitvoerende macht te nemen overgangsmaatregelen moeten zo ruim mogelijk worden opgevat in de kaderwet.

J. MICHEL.

VI. - AMENDEMENT  
PRESENTE PAR M. CORNET d'ELZIUS.

Art. 4.

Au § 5, remplacer le dernier alinéa par ce qui suit:

» Les communes peuvent demander à l'agglomération ou à la fédération de s'occuper, en les coordonnant, de certains problèmes, projets ou activités non mentionnés dans le texte du présent article. »

JUSTIFICATION.

Il y a lieu de laisser à la commune l'initiative de demander à l'agglomération ou à la fédération la solution de certains problèmes particuliers où le groupement est manifestement avantageux.

VI. -- AMENDEMENT VOORGESTELD  
DOOR DE HEER CORNET d'ELZIUS.

Art. 4.

In § 5 het laatste lid vervangen door wat volgt:

» De gemeenten kunnen aan de agglomeratie of de rederratie vragen zich met sommige in dit ertikel niet oermeide psoblemen, plennen of scioiteiten in te laten en die te coördineren, »

VERANTWOORDING.

Het moet aan de gemeente worden overgelaten... orn aan de agglomeratie of de federatie te vragen voor de oplossing van sommige problemen te zorgen, waar een groepering klaarblijkelijk voordelen kan bieden.

C. CORNET d'ELZIUS.

VII. - AMENDEMENT PRESENTE  
PAR MM. CUDELL ET BROUHON.

Art. 4.

Au § 2, compléter le texte du 8° par les mots:

« telle qu'elle est fixée par la loi du 30 décembre 1970 ».

JUSTIFICATION.

Il doit être précisé que seules les compétences octroyées aux communes par la loi du 30 décembre 1970 sont transférées à l'agglomération en matière d'expansion économique. Cette précision est nécessaire afin d'éviter toute contestation en l'espèce et afin de permettre aux communes de continuer à prendre toute autre initiative, comme la promotion du commerce local ou de l'industrie locale.

Les termes «expansion économique» sont en effet trop larges.

VII. - AMENDEMENT VOORGESTELD  
DOOR DE HEREN CUDELL EN BROUHON.

Art.4.

In § 2 de tekst van het 8° aanvullen met wat volgt:

« zoals die bij de wet [Jan 30 december 1970 is vast] gesteld ».

VERANTWOORDING.

Er moet worden bepaald dat op het streek van economische expansie alleen de door de wet van 30 december 1970 aan de gemeenten toegekende bevoegdheden aan de agglomeratie worden overgedragen. Het was nodig daarop de aandacht te vestigen, ten einde iedere betwisting op dat gebied te vermijden en om de gemeenten verder in staat te stellen ieder ander initiatief te nemen, zoals b.v. de bevordering van plaatselijke handel of industrie.

De woorden «economische expansie» hebben een te ruime betekenis.

G. CUDELL.  
H. BROUHON.